



lawlinguists

STUTTGART

BARCELONA  
NEW YORK  
MILANO

[www.lawlinguists.com](http://www.lawlinguists.com)





**lawlinguists**

because words can

# CHANGE

CLAUSES

## JURISTISCHE ÜBERSETZUNGEN VON ANWÄLTEN FÜR ANWÄLTE



Lawlinguists ist ein internationales Netzwerk (mit Niederlassungen in Stuttgart, Mailand, Barcelona und New York), das 2011 von dem deutschen Anwalt Daniel Nagel in Zusammenarbeit mit italienischen Anwälten gegründet wurde.

Unser Team besteht aus **über 2.000 Anwälten**, die alle über langjährige Erfahrung, sowohl in ihrer Tätigkeit als praktizierende Anwälte, als auch als Übersetzer juristischer Dokumente verfügen und in **über 100 Sprachkombinationen** übersetzen.

Alle unsere Übersetzer :

- sind mehrsprachige Anwälte, deren Muttersprache der Zielsprache der Übersetzung entspricht.
- übersetzen ausschließlich in die Sprache, in der sie auch als Anwälte praktizieren.
- haben zertifizierte Kenntnisse in einer zweiten Fremdsprache.
- haben jahrelange Erfahrung in der Rechtspraxis.



# UNSER SERVICEANGEBOT

## QUALITÄT

Unsere Übersetzungen werden ausschließlich von mehrsprachigen Anwälten erstellt. Im Anschluss führt unser internes Juristenteam eine Qualitätsprüfung durch. Die Übersetzung wird Ihnen danach fristgemäß übersandt.

## SPRACHKOMBINATIONEN

Unsere Anwälte übersetzen in **über 100 Sprachkombinationen.**

## SCHNELLE LEISTUNG

Wir gewährleisten einen Übersetzungsumfang von bis zu 3.500 Wörtern pro Tag. Auf Anfrage können wir **bis zu 30.000 Wörter pro Tag** übersetzen.

## PREMIUM SERVICE

Zwei Anwälte – einer, dessen Muttersprache der Ausgangssprache des Dokuments und ein anderer, dessen Muttersprache der Zielsprache der Übersetzung entspricht – arbeiten zusammen an der Übersetzung. Dieser Service ist besonders für anspruchsvolle Texte empfehlenswert.

## STANDARD SERVICE

Die Übersetzung wird von einem Anwalt, dessen Muttersprache der Zielsprache des Dokuments entspricht, angefertigt.

Weitere Informationen finden Sie unter: [lawlinguists.com/de](http://lawlinguists.com/de)

# GEBÜHREN & TARIFE



**Wir versprechen Transparenz, Einfachheit und Zuverlässigkeit.**

Die Preise unserer juristischen Übersetzungen und Überprüfungen basieren auf der Wortanzahl des Textes in der Originalsprache.

Bei gewünschter schneller Umsetzung von Aufträgen, erheben wir eine „Rush Fee“ [eine Gebühr für besonders dringliche Übersetzungen].

Lawlinguists sendet Ihnen auf Anfrage innerhalb von 60 Minuten einen Kostenvoranschlag, vorausgesetzt, dass während unserer Geschäftszeiten angefragt wird.

Der Kostenvoranschlag ist verbindlich und es wird keine weitere Gebühr hinzuberechnet, es sei denn, Sie wünschen im Nachgang eine besonders schnelle Umsetzung.

Anfragen können an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden:

[kontakt@lawlinguists.com](mailto:kontakt@lawlinguists.com)

Für weitere Informationen, besuchen Sie unsere Website:

[www.lawlinguists.com/de](http://www.lawlinguists.com/de)

Wir sind von Montag - Samstag von 09.00 - 21.00 Uhr für Sie da!





# KONTAKTE



## DEUTSCHLAND

Neue Brücke 3  
70171 Stuttgart,  
Deutschland

[kontakt@lawlinguists.com](mailto:kontakt@lawlinguists.com)

+49 711 95815664



## ITALIEN

Via Carroccio 8  
20123 Mailand,  
Italien

[info@lawlinguists.com](mailto:info@lawlinguists.com)

+39 02 871 679 43



## SPANIEN

C/ de Balmes, 30 3º 2º  
08007 Barcelona  
Spanien

[contacto@lawlinguists.com](mailto:contacto@lawlinguists.com)

+34 93 5413597



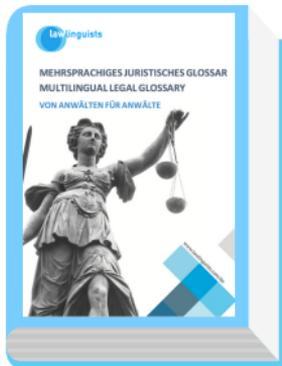
## VEREINIGTE STAATEN

146 Bridies Path  
11968 Southampton, NY,  
Vereinigte Staaten

[contact@lawlinguists.com](mailto:contact@lawlinguists.com)

+1 (203) 633 08 61

# HOLEN SIE SICH DIE NEUSTE AUFLAGE UNSERES MEHRSPRACHIGEN JURISTISCHEN GLOSSARS



- die häufigsten Rechtsbegriffe in **5 Sprachen** (Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch und Italienisch)
- mit Begriffserklärungen

**VON ANWÄLTEN FÜR ANWÄLTE**

Kontaktieren Sie uns unter [kontakt@lawlinguists.com](mailto:kontakt@lawlinguists.com)





**lawlinguists**

because words can change clauses



Für weitere Informationen, besuchen Sie unsere Website:  
[www.lawlinguists.com](http://www.lawlinguists.com)